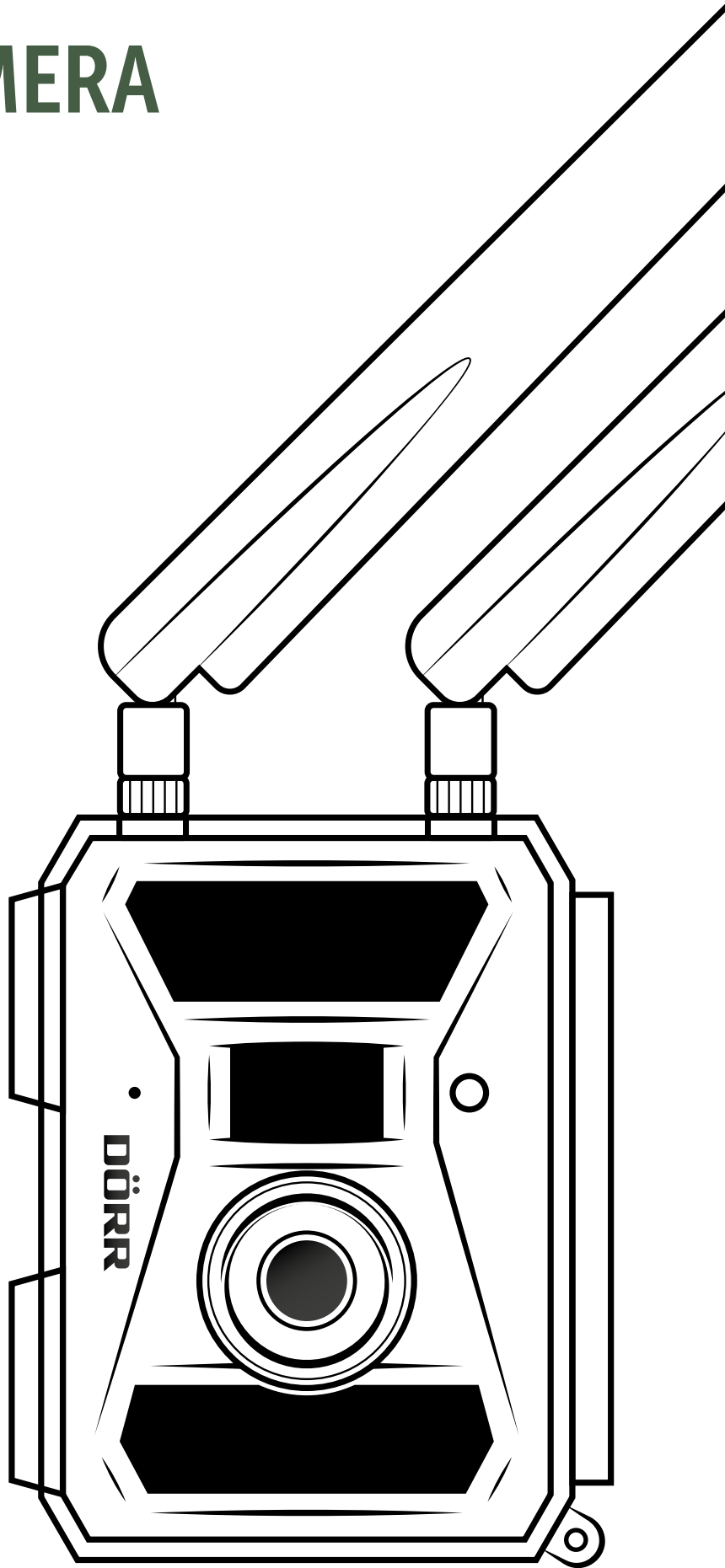


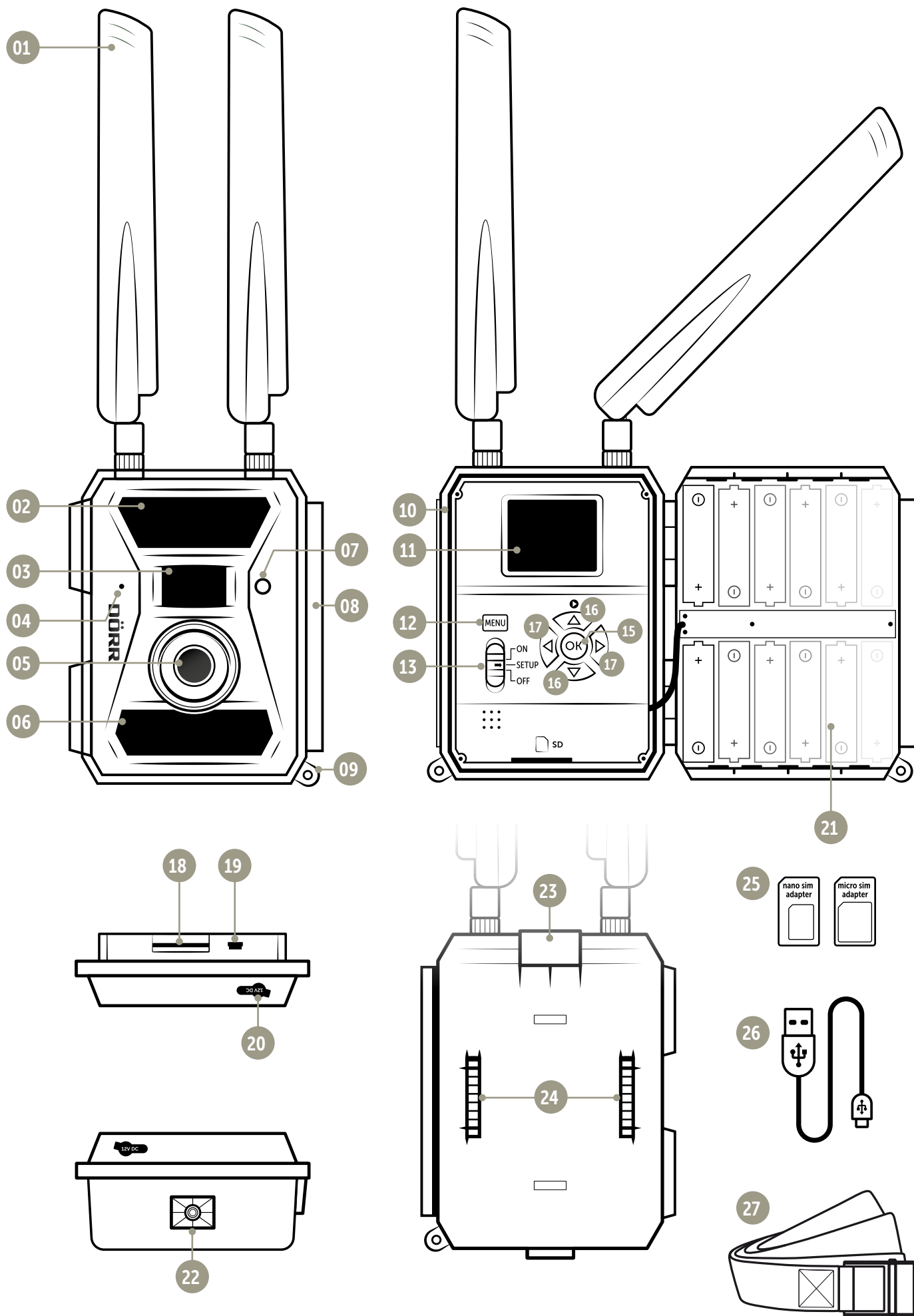
# VALVONTAKAMERA

FI

KÄYTTÖOHJE

SNAPSHOT  
CLOUD 4G





- 01 | TURVALLISUUSOHJEET**
- 02 | PARISTO/AKKU - VAROITUKSET**
- 03 | TIETOSUOJASÄÄNNÖKSET**
- 04 | KUVANSIIRROSTA AIHEUTUVAT MATKAPUHELINKUSTANNUKSET**
- 05 | TUOTEKuvaus**
- 06 | OMINAISUUDET**
- 07 | OSIEN KUVAAUS**
- 08 | ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO**
  - 08.1 Antennien asennus
  - 08.2 Paristojen/akkujen asettaminen
  - 08.3 Vaihtoehtoiset virtalähteet
  - 08.4 SD/SDHC-muistikortin asettaminen
  - 08.5 SD-kortin avaaminen/lukituksen poisto
  - 08.6 SIM-kortin asettaminen
- 09 | OHJAUSNÄPPÄIMISTÖN KÄYTTÖ**
- 10 | KAMERANÄYTÖN ILMOITUKSET**
- 11 | ENSIMMÄINEN MÄÄRITYS / KAMERAN LIITTÄMINEN DÖRR-SOVELLUKSEEN**
  - 11.1 Päivämäärän/kellonajan asetus
  - 11.2 QR-koodin luominen kameraan
  - 11.3 DÖRR-sovelluksen lataaminen
  - 11.4 Rekisteröinti DÖRR-sovellukseen ja kamerasiirtimen liittäminen
  - 11.5 Sovelluksen asetukset
- 12 | SOVELLUKSEN TOIMINNOT**
- 13 | DÖRR SNAPSHOT CLOUD 4G -VERKKOSIVU**
- 14 | LISÄTALLENNUSTILAN JA FULL HD -LAADUN TILAUKSET**
- 15 | KAMERAN POISTO / UUSI REKISTERÖINTI / VARKAUS**
  - 15.1 Kamerasiirtimen poisto / uusi rekisteröinti
  - 15.2 Varkautapaukessa
- 16 | KAMERATOIMINNOT (OFFLINE-KÄYTTÖ ILMAN SIM-KORTTIA)**
  - 16.1 Kamerasiirtimen Cam
  - 16.2 Kamerasiirtimen PIR
  - 16.3 Kamerasiirtimen 4G
  - 16.4 Kamerasiirtimen "Other"
  - 16.5 Kuvien ja videoiden katsominen kamerasiirtimellä
  - 16.6 Tallenteiden poistaminen ja SD-kortin alustus
- 17 | KAMERAN SUUNTAAMINEN / TESTIOTOKSET JA ASENNUS**
  - 17.1 Kamerasiirtimen suuntaaminen / testiotokset
  - 17.2 Kamerasiirtimen asennus
  - 17.3 Varkauden esto
  - 17.4 Asennusohjeet
  - 17.5 Kamerasiirtimen käynnistys
- 18 | PUHDISTUS JA SÄILYTYS**
- 19 | TEKNISET TIEDOT**
- 20 | TOIMITUSSISÄLTÖ**
- 21 | HÄVITTÄMINEN, CE-MERKINTÄ, YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS**
  - 21.1 Pariston/akun hävittäminen
  - 21.2 WEEE-huomautus
  - 21.3 RoHS-vaatimustenmukaisuus
  - 21.4 CE-merkintä
  - 21.5 Yksinkertaistettu EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

**KIITOS**, että päätit valita **DÖRR**-laatututteen.

**Lue käyttöohje ja turvallisuusohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttöönottoa.**

Säilytä käyttöohje laitteen mukana myöhempää käyttöä varten. Mikäli laitetta käyttävät ulkopuoliset henkilöt, tämän käyttöohjeen tulee olla heidän saatavillaan. Jos myyt laitteen, tämä käyttöohje kuuluu laitteeseen ja on toimitettava sen mukana.

**DÖRR ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen epäasianmukaisesta käytöstä tai käyttöohjeen ja turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.**

Epäasianmukaisesta käsittelystä tai ulkoisten tekijöiden vaikutuksesta johtuvien vahinkojen sattuessa korvausvaatet tai takuuvaatimukset lakkaavat olemasta voimassa. Tuotteen manipulointi, rakenteellinen muutos sekä kotelon avaaminen käyttäjän tai valtuuttamattoman kolmannen osapuolen toimesta katsotaan epäasianmukaiseksi käsittelyksi.

## 01 | TURVALLISUUSOHJEET

- Kamera on varustettu IP66-suojaluokan (pöly- ja roiskevesisuojaus) mukaisella säänkestävällä suojakotelolla, joten se soveltuu ulkokäyttöön. Älä kuitenkaan altista kameraa äärimmäisille sääolosuhteille tai suoralle auringonvalolle.
- Huomio!** Käytä ainoastaan uusia Mignon AA LR6 1,5 V -alkali-mangaaniparistoja tai samantyyppisiä ja saman tuottajan valmistamia ladattavia NiMH-akkuja. **Älä koskaan sekoita alkali-mangaaniparistoja ja NiMH-akkuja keskenään!** **Huomioi oikea polariteetti (+/-) paikalleen asettaessa!** Poista paristot, mikäli laite on käyttämättä pidemmän aikaa.
- Huolehdi siitä, ettei kamera putoa kovalle pinnalle. Älä käytä kameraa, mikäli se on pudonnut. Yllämainitussa tapauksessa tarkistuta kamera pätevällä sähkömiehellä, ennen kuin kytket sen uudelleen päälle.
- Mikäli kamera on viallinen tai se on vahingoittunut, älä yritä purkaa tai korjata sitä itse. **Sähköiskuvaara!** Ota yhteyttä erikoisliikkeeseesi.
- Takuun voimassaolo lakkaa, mikäli kamerakotelo on avattu (kotelon kansi ja paristotila pois lukien). Kotelon voi avata vain DÖRR GmbH:n asiantunteva ammattilainen.
- Laite ei ole leikkikalu! Onnettomuuksien ja tukehtumis vaaran välttämiseksi laite, sen lisävarusteet ja pakkausmateriaalit tulee pitää lasten ja kotieläinten ulottumattomissa.**
- Fyysisesti tai kognitiivisesti rajoittuneiden henkilöiden tulee käyttää kameraa ohjeistuksen ja valvonnan alaisena.
- Henkilöiden, joilla on sydämen tahdistin, defibrillaattori tai jokin muu sähköinen implantti, tulee pysyä vähintään 30 cm etäisyydellä laitteesta, sillä se synnyttää magneettikenttiä.
- Älä käytä kameraa sellaisten laitteiden välittömässä läheisyydessä, jotka synnyttävät voimakkaita sähkömagneettisia kenttiä.
- Led-valonlähteitä saavat vaihtaa vain DÖRR GmbH:n asiantuntevat ammattilaiset.
- Vältä koskemasta sormin kameran linssiä.
- Suojaa kamera voimakkaalta liialta. Älä puhdista kameraa bensiinillä tai voimakkailla pesuaineilla. Kameran ulkoisten osien ja linssin puhdistamiseen suosittelemme nukatonta, hieman kosteaa mikrokuituliinaa. **Ota paristot/akut pois ennen puhdistustoimenpiteitä.**
- Säilytä kameraa pölyttömässä, kuivassa ja viileässä paikassa silloin, kun se ei ole käytössä.
- Hävitä viallinen tai tarpeettomaksi osoittautunut kamera sähkö- ja elektroniikkaromua koskevan WEEE-direktiivin mukaisesti. Lisätietoja saat paikallisilta jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.

## 02 | PARISTO/AKKU - VAROITUKSET

Käytä vain korkealaatuisia merkkiparistoja tai -akkuja. **Huomioi oikea polariteetti (+/-), kun asetat paristot/akut paikalleen.** Älä käytä erityyppisiä paristoja/akkuja, ja vaihda aina kaikki paristot samanaikaisesti. Älä sekoita käytettyjä ja uusia paristoja keskenään. Poista paristot/akut, mikäli laite on käyttämättä pidemmän aikaa. Älä heitä paristoja/akkuja tuleen, äläkä oikosulje tai pura niitä. Älä koskaan lataa tavallisia paristoja - **räjähdysvaara!** Poista tyhjät paristot välittömästi laitteesta, jottei akkuhappoa pääse vuotamaan. Poista vuotaneet paristot laitteesta välittömästi. Puhdista koskettimet ennen uusien paristojen asettamista. **Akkuhappo aiheuttaa syöpmisvaaran!** Mikäli joudut kosketuksiin akkuhapon kanssa, huuhto kosketuspinnat heti runsaalla puhtaalla vedellä ja ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Paristojen nieleminen voi aiheuttaa hengenvaaran. **Säilytä paristot/akut lasten ja kotieläinten ulottumattomissa.** Paristoja/akkuja ei saa hävittää kotitalousjätteenä (ks. myös luku "Pariston/akun hävittäminen").

## 03 | TIETOSUOJASÄÄNNÖKSET

Kaikissa maissa/liittovaltioissa ovat voimassa lakisääteiset tietosuojasäännökset. Koska mainitut säännökset voivat vaihdella maasta tai liittovaltiosta riippuen, suosittelemme, että hankit ne paikalliselta toimivaltaiselta viranomaiselta ja tietosuojavaltuutetulta ja myös noudatat niitä! Seuraavia sääntöjä tulee noudattaa joka tapauksessa:

- Älä valvo julkisia alueita kuten jalkakäytäviä, teitä, parkkipaikkoja jne.
- Älä koskaan valvo työtekijöitä työpaikalla.
- Älä loukkaa henkilöllisyyteen tai omaan kuvaan liittyviä oikeuksia.
- Älä julkaise kuvia, joissa on nähtävissä sellaisia henkilöitä, jotka eivät ole antaneet julkaisuun nimenomaista suostumustaan. Älä julkaise kuvia, joista voi tunnistaa moottoriajoneuvon rekisteritunnuksen.
- Ilmoita kyltillä kuva- ja videovalvonnasta ja informoi siitä tarvittaessa naapureita ja vierailijoita.

## 04 | KUVANSIIRROSTA AIHEUTUVAT MATKAPUHELINKUSTANNUKSET

Tietojenvaihto mobiiliyhteyden avulla aiheuttaa aina kustannuksia. Kustannukset saattavat vaihdella liittymästä ja operaattorista riippuen, eivätkä ne sisälly tämän kameran ostohintaan. Ota selvää eri liittymävaihtoehdoista ja niiden kustannuksista matkapuhelinoperaattoriltasi.

## 05 | TUOTEKUVAUS

**DÖRR SnapShot CLOUD 4G** on suunniteltu erityisesti valvonnan asettamia vaatimuksia silmällä pitäen, ja sitä voidaan käyttää monipuolisesti sekä päivä- että yöaikaan. Otetut  **kuvat tallentuvat nopean 4G LTE -yhteyden välityksellä pilveen** ja ovat siten maailmanlaajuisesti saatavilla **DÖRR-sovelluksen** tai verkkosivustomme kautta. SnapShot Cloud 4G reagoi äärimmäisen nopeasti **0,4 sekunnin laukaisujalla** ja kuvaa jokaisen yksityiskohdan **12 megapikselin resoluutiolla. 59 näkymätömän Black Vision -ledin** ansiosta valvonta voidaan suorittaa huomaamattomasti. **Salaman kantama on noin 20 m noin 60° kuvakulmalla.**

## 06 | OMINAISUUDET

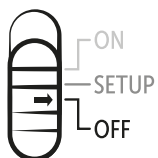
- Kuva- tai videotallenteet, sarjakuvaustoiminto
- Reaktioaika vain noin 0,4 s
- Resoluutio 12 Mpx, 8 Mpx (anturi 5 Mpx)
- Tukee 4-32 GB:n SD/SDHC-muistikortteja (SD-kortti ei sisälly toimitukseen)
- TFT-värinäyttö 2" / 5 cm
- Monikielinen valikko
- IP66-suojaluokan mukainen säänkestävä kotelo

## 07 | OSIEN KUVAUS

- 01 Antennit/antenniliitännät
- 02 27 infrapuna-lediä
- 03 Liiketunnistin (PIR-anturi)
- 04 Mikrofoni
- 05 Kameralinssi
- 06 32 infrapuna-lediä
- 07 Led-näyttö/valoanturi
- 08 Kiristyslukitus
- 09 Rengas sankalukolle (lukko valinnainen)
- 10 Mini-SIM-korttipaikka
- 11 LCD-kameranäyttö
- 12 Valikkonäppäin MENU
- 13 Liukusäädin ON (päällä)/Setup/OFF (pois päältä)
- 15 OK-näppäin
- 16 Navigointinäppäimet ▼ ja ▲ (myös toistonäppäin ●)
- 17 Navigointinäppäimet ◀ ja ▶
- 18 SD-korttipaikka
- 19 Mini-USB-portti
- 20 Ulkoisen pariston liitäntä
- 21 Paristokotelo
- 22 Liitäntäkierre ¼"
- 23 Vajjerilukon läpivienti (lukko valinnainen)
- 24 Silmukat asennusliinaa varten
- 25 Micro-SIM- ja nano-SIM-sovitin
- 26 USB-datakaapeli
- 27 Kiinnityshihna

## 08 | ENSIMMÄINEN KÄYTTÖÖNOTTO

Poista LCD-kameranäytön (11) suojakalvo.



⚠ **Huomio:** Seuraavien toimenpiteiden aikana kamera tulee olla pois päältä (liukusäädin 13 = OFF-asento). Muussa tapauksessa kamera saattaa vahingoittua!

### 08.1 ANTENNIEN ASENNUS

Poista suojakannet antenniliittimistä (01) ja ruuvaa molemmat laitteen mukana toimitetut antennit paikoilleen.

### 08.2 PARISTOJEN/AKKUJEN ASETTAMINEN

Avaa kamera sivussa olevan kiristyslukituksen (08) avulla. Tarkista, että liukusäädin (13) on OFF-asennossa (pois päältä).

Laita 12 kpl 1,5 V:n AA-paristoa tai NiMH-akkaa (valinnainen) paristokoteloon (21). Huomioi oikea polariteetti (+/-).

⚠ **HUOMIO:** Käytä ainoastaan uusia Mignon AA LR6 1,5 V -alkali-mangaaniparistoja tai samantyyppisiä ja saman tuottajan valmistamia ladattavia NiMH-akkuja. **Älä koskaan sekoita alkali-mangaaniparistoja ja NiMH-akkuja keskenään!** Huomioi oikea polariteetti paikalleen asetettaessa! Poista paristot, mikäli laite on käyttämättä pidemmän aikaa.

**HUOMAUTUS** Mikäli käytät kameraa **NiMH-akuilla**, valitse kameravalikon rekisterin **"Other"** valikkokohdasta **"Battery Type (Paristotyyppi)"** vaihtoehto Ni-MH, jotta paristojen tilaa koskeva ilmoitus on täsmällinen. Ks. tätä koskien myös luku 16.4.

### 08.3 VAIHTOEHTOISET VIRTALÄHTEET

Ympäristöystävällisen ja pitkän käyttöajan saat käyttämällä **DÖRR-aurinkopaneelia** integroidulla 1500mAh litiumioniakulla:

**Tuote nro 204446 DÖRR aurinkopaneeli Li-1500 12V/6V**

Virrantoimituksella varustetuissa sisätiloissa tapahtuvaan valvontaan kameraa voidaan käyttää tehollähteen avulla:

**Tuote nro 204441 DÖRR tehollähde 12V 2A SnapShot Cloud 4G -kameralle**

Vaihtoehtoisesti kameraa voidaan käyttää **ulkoisella 12 V:n paristolla** yhdistämällä se **DÖRR-paristokaapelin** avulla:

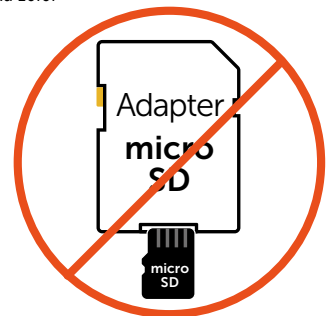
**Tuote nro 204347 Lyijyaku 12V/12Ah SnapShot 4G -kameralle**

**Tuote nro 204364 DÖRR-paristokaapeli 2 m SnapShot-kameroille**

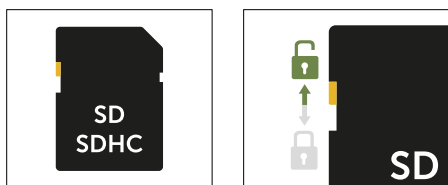
Sekä aurinkopaneeli, tehollähde että ulkoinen paristo liitetään kameraan DC 12V-liittimellä (20). Sisällä mahdollisesti olevia AA-paristoja/akkuja ei tarvitse poistaa ulkoiseen virtalähteeseen liitettäessä. Kamera kytkeytyy automaattisesti sisällä oleviin paristoihin heti, kun ulkoinen virtalähde poistetaan.

### 08.4 SD/SDHC-MUISTIKORTIN ASETTAMINEN

Työnnä SD/SDHC-muistikorttia (valinnainen) SD-korttipaikkaan (18) tekstipuoli ylöspäin, kunnes se loksauttaa täydellisesti paikalleen. **Pidä huoli siitä, että SD-kortti on alustettu ja avattu.** Kamera tukee **4-32 GB:n SD/SDHC-kortteja**. SD-kortin alustus valvontakamerassa, ks. luku 16.6.



## 08.5 SD-KORTIN AVAAMINEN/LUKITUKSEN POISTO



## 08.6 SIM-KORTIN ASETTAMINEN

Jotta **lähetystoimintoja** voidaan käyttää, SIM-korttipaikkaan tulee laittaa **SIM-kortti** (valinnainen). Huomioi SIM-korttipaikan (10) yläpuolella oleva symboli, jotta saat SIM-kortin laitettua oikein paikalleen. Työnnä SIM-korttia SIM-korttipaikkaan (10), kunnes se lokahtaa täydellisesti paikalleen.

SIM-korttipaikka soveltuu **Mini-SIM**-formaatile. **Micro-SIM**- ja **nano-SIM**-kortteja voidaan käyttää vain **toimitukseen sisältyvillä sovittimilla** (25).

**SIM-kortin lukitus** tulee ehdottomasti poistaa ennen käyttöä (ei PIN-koodia) (joko heti liikkeessä oston yhteydessä tai matkapuhelimen avulla). Varmista, että SIM-kortti on **avattu langatonta tiedonsiirtoa varten** ja että siinä on riittävästi saldoa.

Kameraan **tarvitaan puhelinoperaattorin tiedot langatonta tiedonsiirtoa varten**. Tavallisesti kamera omaksuu nämä tiedot **automaattisesti**. Erikoistapauksissa tiedot täytyy lisätä **kameran valikosta** manuaalisesti. **Tietojen lisääminen, ks. luku 16.3.**

**VINKKI** Moitteettoman langattoman tiedonsiirron takaamiseksi suosittelemme käyttämään **verkosta riippumatonta simHERO-korttia edullisilla DÖRR-liittymillä (Tuote nro 204445)**.

Heti kun SIM-kortti on asetettu ja kamera laitettu SETUP-tilaan, se yhdistyy langattomaan matkapuhelinverkkoon tai etsii verkkoyhteyden. Se voi kestää enintään **noin 1 minuutin**. Sinä aikana kameraan ei voi tehdä mitään asetuksia. **Kun yhteys on kunnossa, ylhäälle LCD-näytölle (11) ilmestyy signaalinvoimakkuusilmoitus.**

## 09 | OHJAUSNÄPPÄIMISTÖN KÄYTTÖ

Kamera kytketään **päälle** (ON-asento) ja **päältä pois** (OFF-asento) tai **SETUP**-asentoon **liukusäätimellä** (13); kun kamera on SETUP-asennossa, paina **MENU-valikkonäppäintä** (12) avataksesi kameravalikon.

Valitse kamerarekisteri navigointinäppäinten ◀ ja ▶ (17) avulla:

| Cam                          | PIR                          | 4G                           | Other                        |
|------------------------------|------------------------------|------------------------------|------------------------------|
| Asetukset<br>(ks. luku 16.1) | Asetukset<br>(ks. luku 16.2) | Asetukset<br>(ks. luku 16.3) | Asetukset<br>(ks. luku 16.4) |

Valittu kamerarekisteri on merkitty punaisella valkoiselle taustalle. Avataksesi valitun kamerarekisterin paina OK-näppäintä (15).

Navigointinäppäimillä ▼ ja ▲ 16) valitse **ali-valikon**, jota haluat muokata. Valittu alivalikko on **merkitty punaisella**. Paina **OK-näppäintä** (15) avataksesi alivalikon.

**Navigointinäppäinten (16) ja (17) avulla voit suorittaa muutoksia ja asetuksia.** **OK-näppäintä** (15) painamalla muutos/asetus tallentuu. Valikkonäppäimen **MENU** (12) kautta pääset takaisin yleiskatsaukseen tai lähtönäytölle/reaaliaikanaytölle.

## 10 | KAMERANÄYTÖN ILMOITUKSET

| Kamera-tila | Kuva-koko | Kuva(t) per laukaisu  | Signaalinvoimakkuus | SD-kortin jäljellä oleva muistikapasiteetti | Paristojen tila |
|-------------|-----------|-----------------------|---------------------|---------------------------------------------|-----------------|
|             | 12M       | 1P                    |                     | 0000/0000                                   |                 |
| Kamera-tila | Kuvakoko  | Videokuvan resoluutio | Signaalinvoimakkuus | SD-kortin jäljellä oleva muistikapasiteetti | Paristojen tila |
|             | 12M       |                       |                     | 0000/0000                                   |                 |

## 11 | ENSIMMÄINEN MÄÄRITYS / KAMERAN LIITTÄMINEN DÖRR-SOVELLUKSEEN

### 11.1 PÄIVÄMÄÄRÄN/KELLONAJAN ASETUS

**⚠ HUOMIO:** Tavallisesti kamera ottaa päivämäärän ja kellonajan verkosta. Taaaksesi kamerasi moitteettoman toiminnan on kuitenkin **ehdottoman välttämätöntä tarkistaa päivämäärä ja kellonaika ja asettaa UTC-aikasiirtymä:**

Laita kamera liukusäätimellä (13) SETUP-asentoon. Odota, kunnes "Searching... (verkkohaku...)" on päättynyt.

Pida navigointinäppäimiä ▶ painettuina, kunnes näytölle ilmestyvät päivämäärä, kellonaika ja puhelinpalveluoperaattorin nimi.

Mikäli näytöllä oleva päivämäärä on oikea, lisää **alueesi senhetkinen UTC-aika** alivalikosta **"Auto (Automaattinen)":**

Paina valikkonäppäintä MENU (12). Navigointinäppäimellä ▶ 17) avulla voit siirtyä kamerarekisteriin "Other". Paina OK-näppäintä (15) avataksesi alivalikon. Navigointinäppäimen ▼ (16) avulla pääset alivalikkoon **"Date/Time (Päivämäärä/Aika)"**. OK-näppäintä (15) painamalla avaat alivalikon **"Auto (Automaattinen)"**. Aseta oikea **UTC-aika formaatin +/- HH:MM mukaisesti.**

Esimerkiksi Saksassa:

Talviaika UTC +01 : 00

Kesäaika UTC +02 : 00

Ellei päiväys ole oikea, aseta päivämäärä ja kellonaika alivalikosta **"Manual (Manuaalinen)"** seuraavan formaatin mukaisesti: PP/KK/VVVV HH:MM:SS.

Kytke kamera pois päältä liukusäätimellä (13) = OFF-asento.

### 11.2 QR-KOODIN LUOMINEN KAMERASSAV

Laita kamera liukusäätimellä (13) SETUP-asentoon. Paina valikkonäppäintä MENU (12). Siirry navigointinäppäimellä ▶ (17) kamerarekisteriin **"Other"** ja paina OK-näppäintä (15) avataksesi alivalikon. Siirry navigointinäppäimellä ▼ (16) alivalikkoon **"QR Code"**. OK-näppäintä (15) painamalla luodaan QR-koodi, joka näkyy kameranäytöllä (11)..

### 11.3 DÖRR-SOVELLUKSEN LATAAMINEN



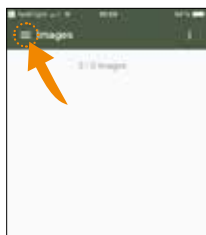
DÖRR-sovelluksen asentamiseksi skannaa älypuhelimellasi sisällä **värialaatikon päällä oleva Android- tai iOS-käyttöjärjestelmän tukema QR-koodi** tai lataa sovellus suoraan Play Storesta tai iOS APP Storesta.

### 11.4 REKISTERÖITYMINEN DÖRR-SOVELLUKSEEN JA KAMERAN YHDISTÄMINEN

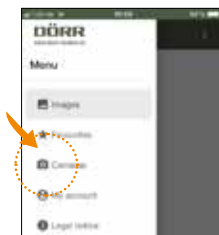
Rekisteröidy **sähköpostiosoitteellasi ja salasanaalla**. Saat annettuun sähköpostiosoitteeseen sähköpostin DÖRR-yhtiöltä. Seuraa sähköpostissa annettua **linkkiä** saattaaksesi rekisteröitymisen onnistuneeseen päätökseen. **Kirjaudu sisään rekisteröitymisen yhteydessä ilmoittamillasi tiedoilla.**



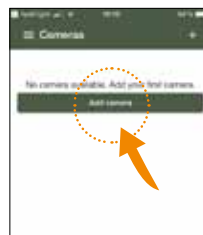
Napauta



Napauta



Napauta **Add camera** (Lisää kamera)



QR-skanneri avautuu. **Skannaa älypuhelimellasi QR-koodi kameranäytöltä (11).**



Vaihtoehtoisesti voit antaa sarjanumeron myös manuaalisesti. **Serial number (Sarjanumero)** löytyy **vasemmalta puolelta kamerakotelon sisästä** tai värialaatikon päältä.

**Aseta sitten kamera liukukytkimellä (13) ON-asentoon (=päälle) ja sulje kamerakotelo kiristyslukituksella (08).**

Anna peräjäälkeen seuraavat tiedot **sovellukseen**:



#### Serial number of camera (Sarjanumero)

Saadaan automaattisesti QR-koodin skannauksen yhteydessä.

#### Phone number of SIM card (Puhelinnumero)

Anna asetetun SIM-kortin puhelinnumero suuntanumeroineen.

#### Origin country of SIM card (SIM-kortin alkuperämaa)

Saadaan automaattisesti annetun suuntanumeron perusteella.

#### Camera name Cam ID (Kameran nimi)

Anna kamerallesi nimi.

Napauta **Confirm** (sitten)



Kamera yhdistyy sovellukseen ja määrittäminen tapahtuu online; **se voi kestää muutamia minutteja.**

**⚠ CAUTION: Varmista, että kamerasi on kytketty päälle ja että SIM-kortti on asetettu oikein paikalleen.**

Kun ensimmäinen määrittäminen on saatu onnistuneeseen päätökseen voit suorittaa sovelluksessa seuraavat asetukset (esiasetukset **merkitty** vihreällä):

## 11.5 SOVELLUKSESSA TEHTÄVÄT ASETUKSET

| CAMERA (Kamera)                                            |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Valitse <b>kameratila</b> :                                |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | <b>Photo (Kuva)</b>                                                                                          | Kamera ottaa <b>kuvia</b> antamiesi kuvakokoa + sarjakuvausta koskevien asetusten mukaisesti.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <b>Camera mode (Kameratila)</b>                            | <b>Photo and Video (Kuva ja video)</b>                                                                       | Kamera ottaa ensin <b>kuvan(-t)</b> ja sen jälkeen <b>videon</b> antamiesi kuvakokoa + sarjakuvausta + videon kokoa + videon pituutta koskevien asetusten mukaisesti. <b>Huomaa, että videota ei lähetetä.</b> Video <b>tallentuu SD-kortille</b> . Mikäli on taltioitu video, sovelluksen kuvavalikossa on uusi kuva.                                                                                                           |
| <b>SD-card overwrite (SD-kortin ylikirjoittaminen)</b>     | <b>ON (Päällä)</b>          | Mikäli kortti on täysi, <b>kamera ylikirjoittaa vanhimmat otokset</b> .                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|                                                            | <b>OFF (Pois päältä)</b>    | Mikäli SD-kortti on täysi, <b>kamera keskeyttää tallennustoiminnon</b> , kunnes SD-kortti vaihdetaan tai alustetaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Origin country of SIM card (SIM-kortin alkuperämaa)</b> |                                                                                                              | (rekisteröitymisesi mukaan)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Phone number of SIM card (SIM-kortin puhelinnumero)</b> |                                                                                                              | (rekisteröitymisesi mukaan)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <b>Camera Name (Kameran nimi)</b>                          |                                                                                                              | (rekisteröitymisesi mukaan)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| PHOTO (Kuva)                                               |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Valitse haluttu <b>kuvan resoluutio</b> :                  |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Image size (Kuvakoko)</b>                               | <b>12M</b>                                                                                                   | 12 MP (4032x3024)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|                                                            | <b>8M</b>                                                                                                    | 8 MP (3264x2448)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                            | <b>5M</b>                                                                                                    | 5 MP (2560x1920)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Multi shot (Sarjakuvaus)</b>                            | <b>1 Pic (kuva)</b>                                                                                          | Valitse <b>yhtä liikettä/laukaisua kohti</b> otettavien kuvien lukumäärä.<br>On mahdollista ottaa 1-5 kuvan sarja.                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|                                                            | <b>2 Pics (kuvaa)</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | <b>3 Pics (kuvaa)</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | <b>4 Pics (kuvaa)</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | <b>5 Pics (kuvaa)</b>                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Asetus <b>00:00:05 - 23:59:59</b>                          |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Time lapse (Ajastus)</b>                                | <b>ON (Päällä)</b>        | Aseta <b>kiinteä aikaväli</b> , jota noudattaen kamera ottaa kuvan/videon <b>liiketunnistimesta riippumatta</b> .<br>Esimerkki asetuksella 01:00:00:<br><b>Kamera ottaa kuvan/videon tunnin välein riippumatta siitä, tapahtuuko liikettä vai ei.</b><br>Mikäli PIR-anturi on päällä, kamera aktivoituu lisäksi liikettä havaitessaan. Jos otat PIR-anturin pois päältä, kamera ottaa kuvia vain asetettua aikaväliä noudattaen. |
|                                                            | <b>OFF (Pois päältä)</b>  | Jos ajastus on pois päältä, kamera aktivoituu asetuksen viiveen mukaisesti vain liikettä ja lämpötilaeroja havaitessaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| Asetus <b>00:00:03 - 23:59:59</b>                          |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Delay (Viive)</b>                                       | <b>ON (Päällä)</b>        | Aseta <b>aika</b> , jonka pituisen tauon haluat <b>liiketunnistimen</b> pitävän <b>laukaisun jälkeen</b> . Tällä asetuksella estetään se, että kamera ottaa liikaa kuvia/videoita.<br>Esimerkki asetuksella 00:01:00:<br><b>Laukaisun jälkeen kamera odottaa 1 minuutin, ennen kuin se laukaisee liikkeeseen perustuvan uuden kuvan/videon.</b>                                                                                  |
|                                                            | <b>OFF (Pois päältä)</b>  | Kamera suorittaa laukaisun ajastuksella asetuksiesi mukaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| FLASH LED SETTINGS (SALAMA-ASETUKSET)                      |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Aseta haluttu salaman kantama:                             |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Flash LED (Salama)</b>                                  | <b>All – max. flash (Maksimaalinen salama)</b>                                                               | <b>Kaikki 59 infrapuna-lediä</b> ovat toiminnassa pimeässä ympäristössä (Kantama jopa 20 m)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                            | <b>Part – min. flash (Minimaalinen salama)</b>                                                               | <b>Vain ylemmät 27 infrapuna-lediä</b> ovat toiminnassa (Kantama jopa 8 m)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Valitse <b>yöotosten laatu</b> vaatimustesi mukaan:        |                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Night mode (Yötila)</b>                                 | <b>Max. Range (Maksimi Laatu)</b>                                                                            | <b>Pidempi valotusaika laajennetulla infrapuna-salaman kantamalla parantaa pimeänäköä.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|                                                            | <b>Balanced (Tasapainotettu)</b>                                                                             | <b>Älykäs automaatti-yötila</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                            | <b>Min. Blur (Minimi Laatu)</b>                                                                              | <b>Lyhyempi valotusaika suppeammalla infrapuna-salaman kantamalla, minimoitu liikkeiden sumentuminen ja parempi kuvanlaatu.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

## PIR MOTION DETECTOR (PIR-LIIKETUNNISTIN)

|                                       |                                                                                                     |                                                                                                                      |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PIR switch On/Off<br>(Liiketunnistin) | ON (Päällä)        | Passiivinen infrapuna-anturi (PIR) <b>aktivoituu, kun se havaitsee liikettä ja lämpötilaeroja tunnistusalueella.</b> |
|                                       | OFF (Pois päältä)  | <b>⚠ HUOMIO: Kamera ei ota kuvia! Kytke ajastus päälle saadaksesi otoksia!</b>                                       |

Aseta liiketunnistimen **herkkyys**:

|                           |                     |                                                                                                                                            |
|---------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sensitivity<br>(Herkkyys) | High (Korkea)       | (Suositeltava): Kamera tunnistaa pienimmänkin liikkeen ja lämpötilan vaihtelun. Maksimaalinen tunnistusalue.                               |
|                           | Middle (Keskiverto) | Jos kamera laukeaa ympäristövaikutusten takia (esim. putoilevat oksat, voimakas auringonpaiste jne.) liian usein (lyhyempi tunnistusalue). |
|                           | Low (Matala)        |                                                                                                                                            |

## VIDEO SETTINGS (VIDEOASETUKSET - ILMOITUS VAIN KUN KAMERATILA: KUVA JA VIDEO)

|                              |           |                                      |
|------------------------------|-----------|--------------------------------------|
| Video size (Videokuvan koko) | FHD-1080P | FHD 1080P (1920x1080)                |
|                              | HD-720P   | HD720P (1280x720)                    |
|                              | WVGA      | WVGA (848x480)                       |
| Video length (Videon pituus) | 05 - 59   | Aseta haluttu videon pituus 05-59 s. |

## TIMER (AIKAIKKUNA)

Aseta **kiinteä ajanjakso**, jolloin kamera on toiminnassa.

|                           |                                                                                                       |                                                                                                                                                                                   |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Timer 1<br>(Aikaikkuna 1) | ON (Päällä)          | Tämän ajanjakson ulkopuolella ei oteta kuvia eikä tallenneta liikkeitä.<br><u>Esimerkki asetuksella 14.00 - 17.00: Kamera on toiminnassa vain klo 14.00 ja klo 17.00 välillä.</u> |
|                           | HH : MM                                                                                               | Aseta alkamiskellonaika (24 tunnin formaatti)                                                                                                                                     |
|                           | HH : MM                                                                                               | Aseta päättymiskellonaika (24 tunnin formaatti)                                                                                                                                   |
|                           | OFF (Pois päältä)    | The camera will work 24 hours                                                                                                                                                     |
| Timer 2<br>(Aikaikkuna 2) | ON (Päällä)          | Määrittele toinen ajanjakso, jolloin kamera on toiminnassa (ks. aikaikkuna 1).                                                                                                    |
|                           | HH : MM                                                                                               | Aseta alkamiskellonaika (24 tunnin formaatti)                                                                                                                                     |
|                           | HH : MM                                                                                               | Aseta päättymiskellonaika (24 tunnin formaatti)                                                                                                                                   |
|                           | OFF (Pois päältä)  | Kamera on toiminnassa 24 tuntia tai aikaikkuna 1:n mukaisesti.                                                                                                                    |

## CONFIRM SETTINGS (ASETUSTEN OMAKSUMINEN)

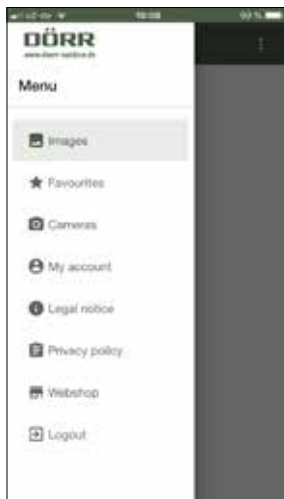
### HUOMAUTUS

Kamera omaksuu suoraan **ensimmäisen määrittelyn** yhteydessä tehdyt asetukset. Kamera käsittelee **käytön aikana** muokatut asetukset enintään **24 tunnin viiveellä**. **Sovellusasetukset ovat etusijalla ja ylikirjoittavat asetuksia, jotka on tehty suoraan kameraan. Muuta kamera-asetukset siitä syystä aina sovelluksen tai verkkoliittymän kautta.**

Kamerasi on nyt käyttövalmis asetusten mukaisesti. Otetut kuvat näkyvät sovelluksen valikossa "Images".

Ohjeita kameran **suuntaamiseen ja asennukseen**, ks. luku 17.

## 12 | SOVELLUKSEN TOIMINNOT



## MENU (Valikko)

### Images (Kuvat)



Yleiskatsaus otetuista kuvista.  
 Hae kuvia suodatintoimintojen avulla.

#### Kuvan merkitseminen suosikiksi/tallentaminen/jakaminen/poistaminen

Napauta haluttua kuvaa. Kuvan merkitsemiseksi **suosikiksi** napauta ★ (poistaaksesi napauta uudelleen ☆). Kuvan **tallentamiseksi paikallisesti** tai **esim. sen jakamiseksi WhatsAppin tai sähköpostin kautta** napauta . Kuvan **poistamiseksi** napauta **Delete (Poisto)**.

### ★ Favourites (Suosikit)

Yleiskatsaus suosikeiksi merkityistä kuvistasi.  
 Hae kuvia suodatintoimintojen avulla.

### Cameras (Kamerat)

Yleiskatsaus rekisteröidyistä kameroistasi. Tiedot ja asetukset löytyvät napauttamalla ko. kameraa: 

|                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tiedot                                                                                                 | Firmware (Laiteohjelmisto)                   | Ilmoitus asennetusta laiteohjelmistoversiosta. Laiteohjelmiston päivittämiseksi napauta ja seuraa sovelluksen ohjeita.                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|                                                                                                        | Battery (Paristo)                            | Pariston tilan ilmoitus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|                                                                                                        | Next synchronisation (Seuraava synkronointi) | Seuraavan synkronoinnin päivämäärän ja kellonajan ilmoitus                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|                                                                                                        | Synchronised (Synkronoitu)                   | <input checked="" type="checkbox"/> synkronointi onnistunut                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|  Settings (Asetukset) | Camera Settings (Kamera-asetukset)           | > Camera Settings (see chapter 11.5).                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|                                                                                                        | Push                                         | <input checked="" type="checkbox"/> Allow Push notifications                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  Share (Jakaminen)  | Friends (Ystävät)                            | > Jaa valitun kameran kuvat ystäville ja kollegoille <b>DÖRR-sovelluksessa (vaaditaan rekisteröinti)</b> . Napauta + ja anna sähköpostiosoite. Napauta <b>Invite (Kutsu)</b> . Ystäväsi saa rekisteröintikutsun sähköpostitse. Kun rekisteröinti on tapahtunut, ystäväsi voi katsoa avatun kameran kuvat.<br><br>Kuvien jakamisen päättämiseksi napauta sähköpostiosoitetta ja <b>Delete (Poista)</b> . |
|                                                                                                        | E-Mail (Sähköposti)                          | > Lähetä valitun kameran kuvat ystäville ja kollegoille <b>sähköpostitse (rekisteröintiä ei tarvita)</b> . Napauta + ja anna yhteystiedot. Tuodaksesi sähköpostiosoitteen kontakteistasi napauta  .<br><br>Lähetysten lopettamiseksi napauta sähköpostiosoitetta ja <b>Delete (Poista)</b>                         |
|                                                                                                        |                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |

### My account (Oma Tili)

|                                                 |                                                                            |
|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| User (Käyttäjä)                                 | Yleiskatsaus/käyttäjätietojesi muokkaus                                    |
| Overview subscriptions (Yleiskatsaus Tilaukset) | Yleiskatsaus koskien kuvien laatuun ja muistitilaan liittyviä tilauksiasi. |

### Legal notice (Julkaisutiedot)

### Privacy policy (Tietosuojaja)

### Webshop (Verkkokauppa)

Vieraile verkkokaupassamme, jossa on **suuri valikoima riistakameratarvikkeita** ja josta saat lisätietoa monipuolisesta **metsästyksen ja ulkoilmatoimintaan liittyvästä tuotevalikoimastamme!**  
[www.doerr-outdoor.de](http://www.doerr-outdoor.de)

### Logout (Uloskirjautuminen)

## 13 | DÖRR SNAPSHOT CLOUD 4G VERKKOSIVU

Voit rekisteröityä ja kirjautua sisään verkkosivumme kautta myös pöytätietokoneella/kannettavalla tietokoneella/tabletilla: **doerr.cloud**. Suosittelemme **Google Chrome** -selaimen käyttöä . Kaikki ylempanä kuvatut sovelluksen toiminnot.

## 14 | LISÄMUISTITILAN JA FULL HD -LAADUN TILAUKSET

Käytettävissäsi on jokaista rekisteröityä kameraa kohti perusmuistitila 1000 standardilaatuiselle kuvalle sekä 200 suosikkikuvaa.

 **My account (Oman Tilin) kautta** voi tilata **lisää muistitilaa ja FULL HD -laatuisia kuvia**.

**VINKKI** Kun hankit tilauksen, se on käytettävissä kaikissa rekisteröimissäsi kameroissa! Tilaukset ovat irtisanottavissa kuukausittain.

## 15 | KAMERAN POISTO / UUSI REKISTERÖINTI / VARKAUS

### 15.1 KAMERAN POISTO / UUSI REKISTERÖINTI

Mikäli haluat esim. myydä kameran edelleen, toimi seuraavalla tavalla:

1. Poista kamera sovelluksesta  **Cameras (Kamerat)** → **napauta poistettavaa kameraa**  → **Delete camera (Poista kamera)**
2. Palauta kameraan tehdasasetukset (ks. luku 16.4). Nyt kamera on uudelleen rekisteröitävissä DÖRR-sovellukseen joko sinun itsesi tai uuden omistajan toimesta.

### 15.2 VARKAUSTAPAUKSESSA

Mikäli kamerasi varastetaan, **ÄLÄ** poista sitä sovelluksesta, sillä vain siten taataan, ettei varas voi rekisteröidä sitä. **Lisätukea saat ottamalla yhteyttä palveluumme.**

## 16 | KAMERATOIMINNOT (OFFLINE-KÄYTTÖ ILMAN SIM- KORTTIA)

Mikäli haluat käyttää kameraa ilman SIM-korttia, tee kaikki asetukset suoraan kameraan. Kuvat ja videot tallentuvat SD-kortille.

### 16.1 KAMERAREKISTERI CAM

(Eiasetukset merkitty vihreällä)

Anna **kameralle nimi**, jossa on enintään **12 numeroa ja/tai kirjainta (1-9; A-Z)**.

|                                              |                            |                                                                                                                                                         |
|----------------------------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Cam ID (Kameran nimi)                        | ON (PÄÄLLÄ ) 000000000000  | Kameran nimi näkyy jokaisessa kuvassa; se on suositeltavaa, kun käytössä on useita kameroita.                                                           |
|                                              | OFF (POIS PÄÄLTÄ)          | (ilman kameran nimeä)                                                                                                                                   |
| Valitse kameratila:                          |                            |                                                                                                                                                         |
| Cam Mode (Kameratila)                        | Photo (Kuva)               | Kamera ottaa kuvia antamiesi kuvakokoa + sarjakuvausta koskevien asetusten mukaisesti.                                                                  |
|                                              | Pic + Video (Kuva + Video) | Kamera ottaa ensin kuvan(-t) ja sen jälkeen videon antamiesi kuvakokoa + sarjakuvausta + videon kokoa + videon pituutta koskevien asetusten mukaisesti. |
| Aseta haluttu salaman kantama:               |                            |                                                                                                                                                         |
| Flash LED (Salama)                           | All (Maksimaalinen salama) | Kaikki 59 infrapuna-lediä ovat toiminnassa pimeässä ympäristössä (Kantama jopa 20 m)                                                                    |
|                                              | Part (Minimaalinen salama) | Vain ylemmät 27 infrapuna-lediä ovat toiminnassa (Kantama jopa 8 m)                                                                                     |
| Valitse haluttu kuvan resoluutio:            |                            |                                                                                                                                                         |
| Image Size (Kuvakoko)                        | 12M                        | 12 MP (4032x3024)                                                                                                                                       |
|                                              | 8M                         | 8 MP (3264x2448)                                                                                                                                        |
|                                              | 5M                         | 5 MP (2560x1920)                                                                                                                                        |
| Valitse yöotosten laatu vaatimustesi mukaan: |                            |                                                                                                                                                         |
| Night mode (Yötila)                          | Max. Range (Maksimi Laatu) | Pidempi valotusaika laajennetulla infrapuna-salaman kantamalla parantaa pimeänäköä.                                                                     |
|                                              | Balanced (Tasapainotettu)  | Älykäs automaatti-yötila                                                                                                                                |
|                                              | Min. Blur (Minimi Laatu)   | Lyhyempi valotusaika suppeammalla infrapuna-salaman kantamalla, minimoitu liikkeiden sumentuminen ja parempi kuvanlaatu.                                |
| Multi-Shot (Sarjakuvaus)                     | 1 P                        | Valitse yhtä liikettä/laukaisua kohti otettavien kuvien lukumäärä. On mahdollista ottaa 1-5 kuvan sarja.                                                |
|                                              | 2 P                        |                                                                                                                                                         |
|                                              | 3 P                        |                                                                                                                                                         |
|                                              | 4 P                        |                                                                                                                                                         |
|                                              | 5 P                        |                                                                                                                                                         |
| Valitse haluttu videon resoluutio:           |                            |                                                                                                                                                         |
| Video Size (Videokuvan koko)                 | FHD-1080P                  | FHD 1080P (1920x1080)                                                                                                                                   |
|                                              | HD-720P                    | HD720P (1280x720)                                                                                                                                       |
|                                              | WVGA                       | WVGA (848x480)                                                                                                                                          |
| Video Length (Videon pituus)                 | 05 - 59                    | Valitse haluttu videon pituus 5-59 s.                                                                                                                   |

## 16.2 KAMERAREKISTERI PIR

(Esisetukset merkitty vihreällä)

Kytke liiketunnistin päälle tai päältä pois:

|                                   |                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PIR Switch (Liiketunnistin)       | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                  | ⚠ HUOMIO: Kamera ei ota kuvia! Kytke ajastus päälle saadaksesi otoksia!                                                                                                                                                                                                                         |
|                                   | ON (PÄÄLLÄ)                        | Passiivinen infrapuna-anturi (PIR) aktivoituu, kun se havaitsee liikettä ja lämpötilan muutoksia tunnistus-alueella.                                                                                                                                                                            |
| Aseta liiketunnistimen herkkyyys: | High (Korkea)                      | (Suositeltava): Kamera tunnistaa pienimmänkin liikkeen ja lämpötilan vaihtelun. Maksimaalinen tunnistusalue.                                                                                                                                                                                    |
| Sensitivity (Herkkyyys)           | Middle (Keskiverto)                | Jos kamera laukeaa ympäristövaikutusten takia (esim. putoilevat oksat, voimakas auringonpaiste jne.) liian usein (lyhyempi tunnistusalue).                                                                                                                                                      |
|                                   | Low (Matala)                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Delay (Viive)                     | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                  | Valitse "PÄÄLLE" ja aseta aika, jonka pituisen tauon haluat liiketunnistimen pitävän laukaisun jälkeen. Tällä asetuksella estetään se, että kamera ottaa liikaa kuvia/videoita.                                                                                                                 |
|                                   | ON (PÄÄLLÄ)<br>00:00:03 – 23:59:59 | Esimerkki asetuksella 00:01:00: Laukaisun jälkeen kamera odottaa 1 minuutin, ennen kuin se laukaisee liikkeeseen perustuvan uuden kuvan/videoita.                                                                                                                                               |
| Time Lapse (Ajastus)              | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                  | Valitse "PÄÄLLÄ" ja aseta kiinteä aikaväli, jota noudattaen kamera ottaa kuvan/videoon liiketunnistimesta riippumatta.                                                                                                                                                                          |
|                                   | ON (PÄÄLLÄ)<br>00:00:05 – 23:59:59 | Esimerkki asetuksella 01:00:00: Kamera ottaa kuvan/videoon tunnin välein riippumatta siitä, tapahtuuko liikettä vai ei. Mikäli PIR-anturi on päällä, kamera aktivoituu lisäksi liikettä havaitessaan. Jos otat PIR-anturin pois päältä, kamera ottaa kuvia vain asetettua aikaväliä noudattaen. |
| Timer 1 (Aikaikkuna 1)            | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                  | Valitse "PÄÄLLÄ" ja aseta kiinteä ajanjakso, jolloin kamera on toiminnassa. Tämän ajanjakson ulkopuolella ei oteta kuvia eikä tallenneta liikkeitä.                                                                                                                                             |
|                                   | ON (PÄÄLLÄ)<br>00:00 – 00:00       | Esimerkki asetuksella 14.00 – 17.00: Kamera on toiminnassa vain klo 14.00 ja klo 17.00 välillä. Jos valitset tässä valikkokohdassa toiminnon "Pois päältä", kamera on toiminnassa 24 tuntia.                                                                                                    |
| Timer 2 (Aikaikkuna 2)            | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                  | Määrittele toinen ajanjakso, jolloin kamera on toiminnassa (ks. aikaikkuna 1).                                                                                                                                                                                                                  |
|                                   | ON (PÄÄLLÄ)<br>00:00 – 00:00       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

## 16.3 KAMERAREKISTERI 4G

(Esiasetukset merkitty vihreällä)

|                                              |                      |                             |                                                                     |
|----------------------------------------------|----------------------|-----------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| SIM Auto Match<br>(Automaattinen SIM-asetus) | Auto (Automaattinen) |                             |                                                                     |
|                                              | Manual (Manuaalinen) | APN-yhteysosoite:           | Anna SIM-kortin APN-yhteysosoite (Access Point Name = yhteysosoite) |
|                                              |                      | User Name (Käyttäjätunnus): | Anna APN-yhteysosoitteen käyttäjätunnus                             |
|                                              |                      | Password (Salasana):        | Anna APN-yhteysosoitteen salasana                                   |

### HUOMAUTUS

Tiedot kuten APN-yhteysosoitteen, käyttäjätunnuksen ja salasanan saat puhelinsalustan operaattoriltasi.

### Syötä nämä tiedot seuraavalla tavalla:

Paina valikkonäppäintä MENU (12) voidaksesi valita **numeroiden, pienten ja isojen kirjainten ja erikoismerkkien välillä**. Käytä navigointinäppäimiä (16 + 17) merkin valintaan (= merkitty punaisella). Vahvista merkki painamalla OK-näppäintä (15). Valitse merkki < (merkitty punaisella) ja vahvista se OK-näppäimellä (15) poistaaksesi viimeisen merkin. Kun kaikki tiedot on syötetty asianmukaisesti, valitse merkki ^ (merkitty punaisella) ja tallenna syöttämäsi tiedot OK-näppäimellä (15).

## 16.4 KAMERAREKISTERI OTHER

(Default value is marked in green)

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Language<br>(Kieli)                             | German (Saksa)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | Valitse <b>haluttu</b> valikkokieli.                                                                                 |
|                                                 | English (Englanti)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                      |
|                                                 | French (Ranska)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                      |
|                                                 | Italian (Italia)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |
|                                                 | Russian (Venäjä)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                      |
|                                                 | Polish (Puola)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      |
|                                                 | Hungarian (Unkari)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                      |
|                                                 | Czech (Tšekki)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      |
| Date/Time<br>(Päivämäärä/aika)                  | Aseta päivämäärä ja kellonaika. <b>Huomautus:</b> Offline-tilassa aseta <b>ehdottomasti päivämäärä ja aika</b> , jotta välttyt virhetoiminnoilta.                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                      |
|                                                 | Auto (Automaattinen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Ei käytettävissä offline-tilassa. Aseta manuaalisesti.                                                               |
|                                                 | Time Zone (Aikavyöhyke)                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                      |
|                                                 | UTC +/- 00:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                      |
|                                                 | Manual (Manuaalinen)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                      |
| Date (Päivämäärä) 00/00/0000                    | Aseta <b>päivämäärä ja aika</b> manuaalisesti.                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                      |
|                                                 | Time (Aika) 00:00:00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                      |
| Valitse haluttu päivämäärän formaatti:          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                      |
| Date Type<br>(Päivämäärän formaatti)            | YY/MM/TT-(CN)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Vuosi/kuukausi/päivä</b> esimerkki: 20/12/31                                                                      |
|                                                 | MM/TT/YY-(US)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Kuukausi/päivä/vuosi</b> esimerkki: 12/31/20                                                                      |
|                                                 | TT/MM/YY(-EU)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>Päivä/kuukausi/vuosi</b> esimerkki: 31/12/20                                                                      |
| Battery type<br>(Paristotyyppi)                 | Alkaline (Paristo)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Valitse, oletko laittanut <b>alkaliparistot vai NiMH-akut</b> .                                                      |
|                                                 | Ni-MH (Akku)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                      |
| Frequency<br>(Taajuus)                          | 50Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | Aseta LCD-kameranäytön (11) kuvantoistotaajuus.                                                                      |
|                                                 | 60Hz                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                      |
| SD Cycle<br>(SD-kortin ylikirjoittaminen)       | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Mikäli SD-kortti on täysi, <b>kamera keskeyttää tallennustoiminnon</b> , kunnes SD-kortti vaihdetaan tai alustetaan. |
|                                                 | ON (PÄÄLLÄ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Mikäli kortti on täysi, <b>kamera ylikirjoittaa vanhimmat otokset</b> .                                              |
| Password<br>(Salasana)                          | Kamera voidaan <b>suojata luvattomalta käytöltä salasanan</b> avulla. Mikäli salasano toiminto on aktivoitu, <b>salasana vaaditaan välittömästi kameran käynnistämisen jälkeen</b> . <b>Huomautus:</b> Suosittelemme kirjoittamaan salasanan muistiin turvalliseen paikkaan, sillä jos salasana häviää, kameraa ei voi enää käyttää. |                                                                                                                      |
|                                                 | OFF (POIS PÄÄLTÄ)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | Ilman salasanasuojaa                                                                                                 |
|                                                 | ON (PÄÄLLÄ) 000000                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Syötä 6-paikkainen numerokoodi.                                                                                      |
| Reset?<br>(Kameran nollaus?)                    | NO (Ei)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | Kameran <b>tehdasasetukset</b> palautettava - <b>ota yhteyttä palveluumme</b> .                                      |
|                                                 | YES (Kyllä)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| Firmware Update<br>(Laitteohjelmiston päivitys) | Vain DÖRR-sovelluksen kautta tai sisäänkirjautumalla: <b>doerr.cloud</b>                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                      |
| QR Code<br>(QR-koodi)                           | Kamera luo QR-koodin DÖRR-sovellusta varten                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                      |
| About<br>(Kamera Tiedot)                        | Näyttää ohjelmistoversion ja sarjanumeron (IMEI). Tässä ei ole mahdollista suorittaa asetuksia.                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                      |

## 16.5 KUVIEN JA VIDEOIDEN KATSOMINEN KAMERANÄYTÖLLÄ

Laita liikusäädin (13) SETUP-asentoon. Paina toistonäppäintä  (16).

Kameranäytölle (11) ilmestyy viimeksi otettu kuva. Mikäli kyseessä on video, se ilmestyy kameranäytön  alaosaan vasemmalle. Jos haluat toistaa videon, paina OK-näppäintä (15).

Navigointinäppäinten  ja  (17) avulla voit selata otoksiasi. Paina toistonäppäintä  (16) palataksesi takaisin aloitusnäyttöön.

## 16.6 TALLENTEIDEN POISTAMINEN JA SD-KORTIN ALUSTUS

Otoksien poistoa tai SD-kortin alustusta varten paina valikkonäppäintä MENU (12) kuvien yleiskatsausnäytössä. Valitse "Del (Poisto)" ja valitse, haluatko poistaa yksittäisiä otoksia vai kaikki otokset. Valitse "Format (Alustus)" SD-kortin alustusta varten.

 **HUOMIO: Kaikki SD-kortilla olevat otokset poistetaan lopullisesti.**

Paina valikkonäppäintä MENU (12) ja sitten toistonäppäintä  (16) palataksesi takaisin aloitusnäyttöön.

## 17 | KAMERAN SUUNTAAMINEN / TESTIOTOKSET JA ASENNUKSET

### 17.1 KAMERAN SUUNTAAMINEN / TESTIOTOKSET

Suosittelemme ripustamaan kameran **0,75 - 1,00 m** korkeuteen. Kameralinssin (05) tulisi olla kohdistettu pisteeseen, jossa kuvattavan kohteen odotetaan olevan.

Tarkistaaksesi, onko kamera ripustettu oikeaan kulmaan, on suositeltavaa ottaa testikuva. Aseta sitä varten liikusäädin (13) SETUP-asentoon ja pidä kamera suunnilleen halutulla korkeudella ja halutussa kulmassa.

Paina OK-näppäintä (15) laukaistaksesi testikuvan. Testikuvan katsomista varten paina toistonäppäintä  (16). Suuntaaminen tulee tehdä niin, että odotettu kohde on kuvan keskellä. Suuntaa kamera tarvittaessa uudelleen ja ota uusi testikuva.

### 17.2 KAMERAN ASENNUKSET

Pujota toimitukseen sisältyvä kiinnityshihna (27) kameran takapuolella olevien hihnasilmukoiden (24) läpi ja kiinnitä kamera puuhun, tolppaan tai muuhun sopivaan kohteeseen.

Valinnaiset lisätarvikkeemme, kuten **patentoitu DÖRR-kiinnitysjärjestelmä**, mahdollistavat kameran nopean ja helpon asennuksen puihin, seinille ja muualle. Kamera kytkeytyy kiinnitysjärjestelmään, pysyy turvallisesti paikallaan ja voidaan ottaa nopeasti pois paikkaa vaihdettaessa. Kuulapää kiinnitysruuveineen mahdollistaa kameran joustavan suuntauksen. Pidike on 360° pyörivä ja kallistuu 30° kaikkiin suuntiin.

**Tuote nro 204490 DÖRR-kiinnitysjärjestelmä Multi SnapShot camouflage**

## 17.3 VARKAUDEN ESTO

Aseta **riippulukko** (saatavana lisävarusteena) silmukan (09) läpi kameran kotelon lukitsemiseksi:

**Tuote nro 204454 DÖRR 3-numeroinen yhdistelmälukko**

**Vaijerilukolla** (saatavana lisätarvikkeena), joka viedään läpiviennin (23) kautta kameran takapuolelle, saadaan lisävarmistus varkauksia vastaan:

**Tuote nro 204452 DÖRR yleisvaijerilukko 1,80 m**

Erityisen korkeatasoiseen turvallisuustarpeeseen suosittelemme **jauhepinnoitettua DÖRR-metallisuojakotelo**a, joka suojaaa varkaudelta, ilkitöiltä ja kaikenlaisilta sääolosuhteilta:

**Tuote nro 204463 DÖRR-metallisuojakotelo GH-4 SnapShot Cloud 4G**

Vieraile verkkokaupassamme, josta löydät **lisää riistakameratarvikkeita** ja saat lisätietoa monipuolisesta **metsästyksen ja ulkoilmatoimintaan** liittyvästä **tuotevalikoimastamme!** [www.doerr-outdoor.de](http://www.doerr-outdoor.de)

## 17.4 ASENNUSOHJEET

### Liiketunnistin

Liiketunnistin reagoi vain tietyillä edellytyksillä ja tietyllä alueella. Kohteiden havaitseminen riippuu varsin paljon ympäristön lämpötilasta ja muista olosuhteista, kuten esim. kasvustosta, heijastavista pinnoista jne. Mikäli olosuhteet ovat ihanteelliset, tunnistimen suuntaus on täydellinen ja herkkyyasetus suurin mahdollinen, voi laukaisu tapahtua jopa 20 m etäisyydeltä. Normaalisti alue rajoittuu kuitenkin 15 m sisälle. Hyvän paikan löytäminen kameralle vaatii mahdollisesti muutamia kokeiluja. Käyttäessäsi ihmisiä laukaisukokeiluissa muista, että eläimet ovat huomattavasti pienempiä ja saattavat siksi usein jäädä laukaisualan alapuolelle.

### Valaistusolosuhteet

Kuten tavallisessakin valokuvauksessa, suora vastavalo ei ole suositeltava. Valitse kameran paikka siten, ettei valo tule suoraan edestä tai kamera ole varjossa.

### Sääsuojaus

Vaikka kamera on säänkestävä ja soveltuu ulkoilmakäyttöön (IP66-suojausluokan mukainen pöly- ja roiskevesisuojaus), on suositeltavaa ripustaa kamera suojattuna ja, mikäli mahdollista, laittaa se sääolosuhteilta suojassa olevalle puolelle. Kameralle ei ole hyväksi sen enempää kaatosade kuin jatkuva auringonpaistakaan. Pidemmän kostean jakson jälkeen, esim. myös sumun jälkeen, on suositeltavaa pitää kamera muutamia päiviä kuivassa tilassa.

## 17.5 KAMERAN KÄYNNISTYS

Kameran käynnistämiseksi aseta liikusäädin (13) ON-asentoon ja sulje kamerakotelo. Noin 10 s kuluttua kamera on toiminnassa ja ottaa asetuksiesi mukaisesti kuvia liikettä havaitessaan.

## 18 | PUHDISTUS JA SÄILYTYS

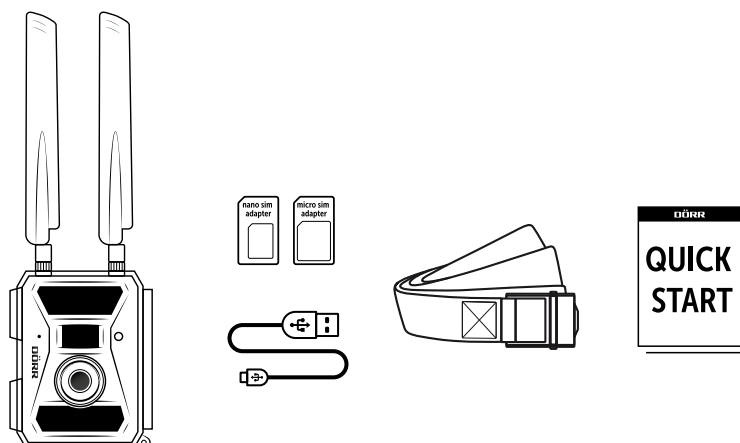
Älä puhdista laitetta bensiinillä tai voimakkailla pesuaineilla. Laitteen ulkoisten rakennneosien puhdistamiseen suosittelemme nukatonta, hieman kosteaa mikrokuituliinaa. **Ota paristot pois ennen puhdistusta.** Mikäli laite ei ole käytössä, säilytä sitä pölyttömässä, kuivassa ja viileässä paikassa. **Laite ei ole leikkikalu - pidä se lasten ulottumattomissa. Pidä laite kaukana kotieläimistä.**

## 19 | TEKNISET TIEDOT

|                                                                   |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Tallennusmahdollisuus                                             | Kuva / video äänellä / kuva + video äänellä                                          |
| Yhdistetty kuva- ja videotoiminto                                 | kyllä                                                                                |
| Ledien lukumäärä                                                  | 59 (27 ylhäällä + 32 alhaalla)                                                       |
| Led-tyyppi                                                        | Näkyvät Black Vision -infrapuna-ledit, 940 nm                                        |
| Salaman kantama enint. noin [m]                                   | 20                                                                                   |
| Liikeanturin tunnistusalue noin                                   | 20 m /60°                                                                            |
| Kuvakulma noin                                                    | 60°                                                                                  |
| PIR-anturin reaktioaika noin                                      | 0,35-0,4 s                                                                           |
| Kuva-anturi                                                       | 5 Mega Pixel Farb CMOS Sensor                                                        |
| Kuvan resoluutio [Mpx]                                            | 5 Mpx (2560x1920) / 8 Mpx interpoloitu (3264x2448) / 12 Mpx interpoloitu (4032x3024) |
| Videon resoluutio                                                 | Full HD 1080P (1920x1080) / HD720P (1280x720) / WVGA (848x480)                       |
| Videon pituus                                                     | 5-59 s                                                                               |
| Digitaalinen kuvaformaatti                                        | JPEG                                                                                 |
| Digitaalinen videoformaatti                                       | MOV                                                                                  |
| Langaton kuvansiirto                                              | kyllä                                                                                |
| Langaton videonsiirto                                             | ei                                                                                   |
| Kuvantoisto                                                       | kyllä                                                                                |
| Videontoisto                                                      | kyllä                                                                                |
| Äänitallenteen                                                    | kyllä                                                                                |
| Objektiivi                                                        | F=3.0/60°                                                                            |
| Näyttö                                                            | LCD TFT 2" (39x31 mm), RGB, 262k                                                     |
| Sarjakuvaus (kuvia per laukaisu)                                  | 1-5                                                                                  |
| PIR-anturin viive                                                 | 3 sekuntia - 24 tuntia                                                               |
| Aikaikkunoita per päivä                                           | 2                                                                                    |
| Ajastustoiminto                                                   | kyllä                                                                                |
| Aikaleima kuvassa                                                 | Kameran nimi, paristojen tila, lämpötila (°F/°C), kuun vaihe, päivämäärä, kellonaika |
| PIR-anturin herkkyys                                              | Korkea, Keskiverto, Matala                                                           |
| Valikkokieli                                                      | DE, GB, FR, IT, RU, PL, HU, CZ                                                       |
| Salasanasuoja                                                     | kyllä                                                                                |
| Muistikortti                                                      | SD/SDHC 4 GB - enint. 32 GB (valinnainen)                                            |
| SIM-korttien formaatti                                            | Mini-SIM (micro-SIM ja nano-SIM sovittimella)                                        |
| Matkapuhelinmoduuli                                               | 4G LTE (yhteensopiva aiempien versioiden kanssa)                                     |
| Suojausluokka                                                     | IP66                                                                                 |
| Liitäntäkierre 1/4"                                               | kyllä                                                                                |
| Yhteensopiva DÖRR-kiinnitysjärjestelmän kanssa (Tuote nro 204490) | kyllä                                                                                |
| Energiankulutus noin                                              | Käyttö - noin 170 mA päivällä, 750 mA yöllä Valmiustila - 0,21 mA                    |
| Kesto aika valmiustilassa noin                                    | jopa 8 kuukautta 12 AA-paristolla                                                    |
| Käyttöjännite                                                     | DC 12 V                                                                              |
| Virtalähde                                                        | 12 kpl Mignon AA LR6 1,5 V alkaliparistoa tai ladattavaa NiMH AA -akkaa              |
| Virtalähde mukana                                                 | ei                                                                                   |
| Liitäntä ulkoiselle paristolle                                    | kyllä                                                                                |
| Käyttölämpötila noin [°C]                                         | -25°C - +60°C                                                                        |
| Ilmankosteus noin [%]                                             | 5% - 95%                                                                             |
| Varastointilämpötila noin [°C]                                    | -30°C - +70°C                                                                        |
| Mitat noin [cm]                                                   | 12 x 14,5 x 8 cm / korkeus antenneineen: 37 cm                                       |
| Paino ilman paristoja noin [g]                                    | 464 g                                                                                |

**DÖRR GmbH pidättää itselleen oikeuden tehdä teknisiä muutoksia ilman ennakkoilmoitusta.**

## 20 | TOIMITUSSISÄLTÖ



## 21 | HÄVITTÄMINEN, CE-MERKINTÄ, YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS



### 21.1 PARISTON/AKUN HÄVITTÄMINEN

Paristot ja akut on merkitty rastitetun jätteen symbolilla. Tämä symboli merkitsee, ettei tyhjiä, latauskelvottomia paristoja tai akkuja saa laittaa kotitalousjätteeseen. Vanhat paristot sisältävät mahdollisesti vahingollisia aineita, jotka saattavat aiheuttaa vahinkoa terveydelle ja ympäristölle. Lopullisena kuluttajana sinulla on laillinen velvollisuus (Paristolaki §11 Jätelainsäädännön paristoja ja akkuja koskevan tuotevastuun uudistaminen) palauttaa käytetyt paristot. Voit palauttaa paristot käytön jälkeen myyjälle tai lähialueellesi (esim. kunnallisiin keräyspisteisiin tai kauppoihin) ilmaiseksi. Lisäksi paristoja voi palauttaa myyjälle myös postitse.



### 21.2 WEEE-HUOMAUTUS

WEEE-direktiivi (Waste Electrical and Electronic Equipment), joka tuli voimaan eurooppalakina 13. helmikuuta 2003, toi merkittäviä muutoksia käytöstä poistettujen sähkölaitteiden hävittämiskäytäntöön. Tämän direktiivin ensisijainen tarkoitus on välttää elektroniikkajätteen syntymistä ja edistää samalla uusiokäyttöä, kierrätystä ja muuta uudelleen käsittelyä ja vähentää siten jätteiden määrää. Tuotteessa ja pakkauksessa oleva WEEE-logo (jätteen symboli) merkitsee, ettei tuotetta saa hävittää tavallisen kotitalousjätteen mukana. Olet vastuussa siitä, että toimitat kaikki käytöstä poistetut sähkö- ja elektroniikkalaitteet niille tarkoitettuihin keräyspisteisiin. Elektroniikkajätteen erilliskeräys ja järkevä uusiokäyttö auttavat säästämään luonnonvaroja. Lisäksi elektroniikkajätteen uusiokäyttö myötävaikuttaa säästämään ympäristöä ja siten myös suojaamaan ihmisten terveyttä. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittämisestä, uudelleen käsittelystä ja keräyspisteistä saat paikallisilta viranomaisilta, jättehuoltoyrityksiltä, erikoisliikkeistä ja laitteen valmistajalta.

### 21.3 ROHS-VAATIMUSTENMUKAISUUS

Tämä tuote vastaa EU:n RoHS-direktiivin vaatimuksia, jonka tarkoituksena on rajoittaa tiettyjen sähkö- ja elektroniikkalaitteisiin ja niiden muunnelmiin sisältyvien vaarallisten aineiden käyttöä.

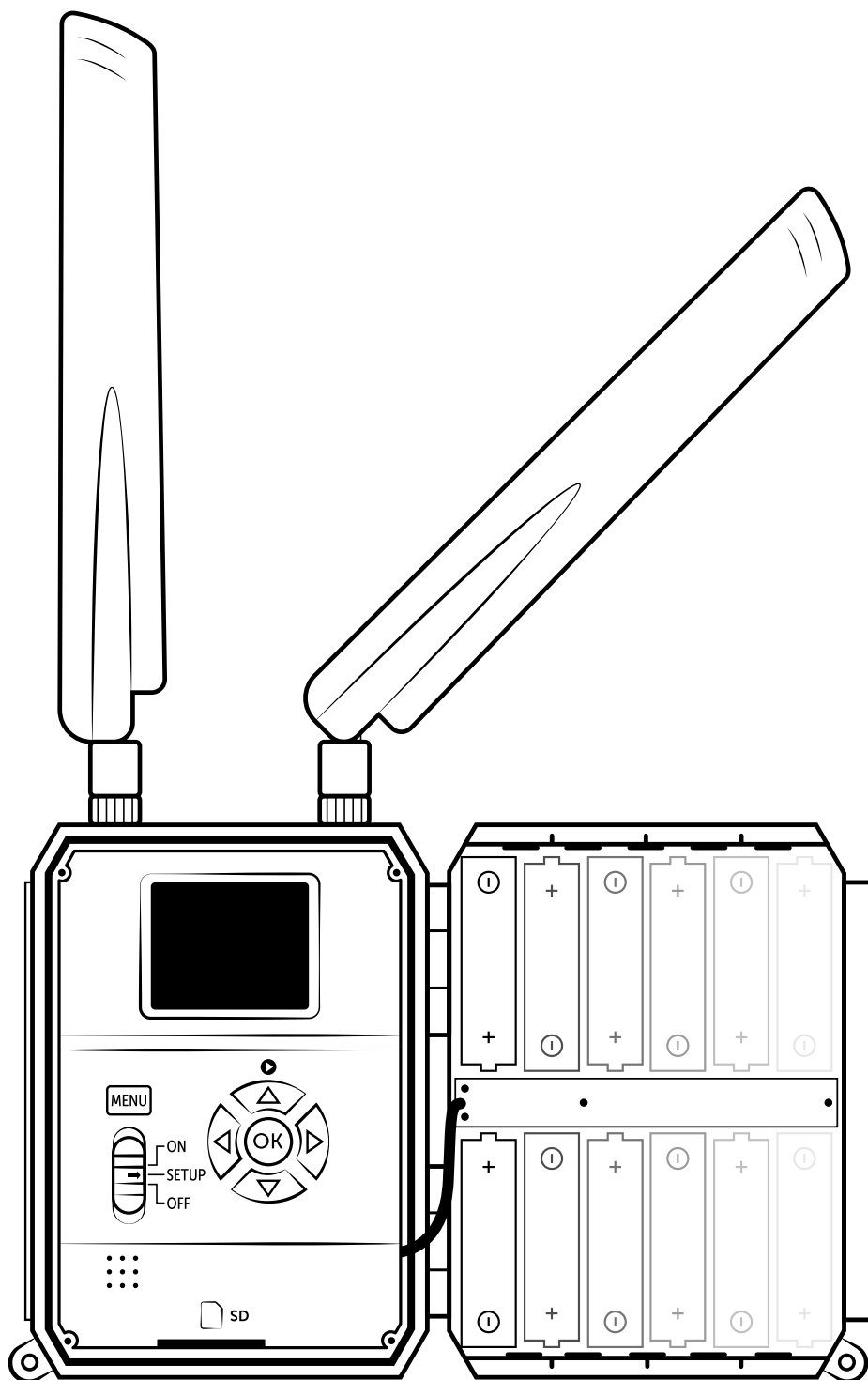


### 21.4 CE-MERKINTÄ

Painettu CE-merkintä on voimassa olevien EU-normien mukainen ja osoittaa, että laite vastaa kaikkien voimassa olevien EU-direktiivien tälle tuotteelle asettamia vaatimuksia.

### 21.5 YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

**DÖRR GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [204440] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: <https://www.doerr-outdoor.de/204440>**



## SNAPSHOT CLOUD 4G VALVONTAKAMERA

Tuote nro 204440 V2